

# Corporate Social Responsibility (CSR) News & Highlights from AMCHAM Members

1st Quarter, 2014

2014년 일분기 암참 회원사들의 사회공헌 활동 소식



## Corporate Social Responsibility (CSR) News & Highlights from AMCHAM members

1st Quarter 2014

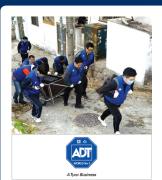


insured."

#### **ACE Insurance Korea**

On November 13, ACE American Fire and Marine Insurance Company Korea organized ACE Regional Day of Service at Korea Red Cross Jungrang-Nowon Volunteers Center in Sangyedong where around 80 employees made 6200 kg of Kimchi and delivered each 10 kg of them to 620 underprivileged households in Jungrang-gu and Nowon-gu. The company contributed KRW 20 million to Korea Red Cross to cover the expenses for this project. Robert Wilkinson, Country President of the company said, "Knowing how much Kimchi-making means to Koreans in their winter preparation, it is our pleasure to collaborate with Korea Red Cross on this meaningful activity. As we hope to spread the warmth to low-income households through our Kimchi, we will continue on with more CSR activities to extend our commitment to the community."

(Contact: Yoon-Sin Park, yoonsin.park@acegroup.com)



#### ADT CAPS

World No.1 Security Service Company, ADT CAPS donated coal briquettes under the "Coal Briquette of Love" Program organized by the 'Coal Briquette Bank' and handed out coal briquettes to underprivileged families in Nowon-gu, Seoul on November 19. ADT CAPS took part in this program to help them get through the cold winter months. Around 60 ADT CAPS employees delivered 10,000 coal briquettes to low-income households, families living on welfare and elderly citizens living alone. Despite the cold weather, they happily volunteered with big smiles on their faces.

(Contact: Min-Joo Kim, mjkim33@adt.co.kr)



#### **AWC Korea**

The American Women's Club of Korea is comprised of a dynamic group of women who gather together for friendship, cultural and social activities while raising funds to support the local community. This year we allocated funds of KRW 30 million won to charities, thanks to the generosity of sponsors- United Airlines, GM Korea, Standard Chartered Bank Korea, Ford Korea, Corning, Asian Tigers Mobility and Santa Fe, and our fund-raising charity events, most recently, a Thanksgiving dinner. These funds have been allocated to 2 projects- KRW 10.3 million to Holt Foundation to purchase custom wheelchairs for two handicapped orphans, and KRW 19.7 million for a program to help the handicapped seniors of Gwacheon province. Moreover, an additional KRW 20 million was raised and distributed to support unwed mothers, abused girls, Aids/ HIV patients, a clinic and hospice. (Contact: Urmila Sundaram, president@awckorea.com)



#### **British American Tobacco Korea**

British American Tobacco Korea (BAT Korea) employees voluntarily established a charity club called 'Big Love' in 2000 to make contributions to meet local needs and enrich community life. There are around 15 'Big Love' clubs serving their local communities monthly across the country, including Seoul and Sacheon where the factory is located. On October 5, 'Big Love' club at Kwangju district supported a trip to 2013 Formula 1 for around 50 handicapped beneficiaries from a welfare center as a part of cultural program. Throughout the year, 'Big Love' has participated in house-repairing service for senior citizens, vocational rehabilitation for the handicapped and many other programs necessary for the beneficiaries. 'Big Love' has been highly recognized for its long-time community service and received appreciation awards from local governments and the Ministry of Culture, Sports and Tourism in 2009. **(Contact: Danielle Hong, danielle\_hong@bat.com)** 







#### 에이스손해보험

에이스아메리칸화재해상보험주식회사(에이스손해보험)의 임직원 80여 명은 11월 13일 '에이스 지 역 봉사의 날'을 맞아 상계동에 위치한 한국적십자사 서울지사의 중랑노원 희망나눔 봉사센터에 서 6200kg의 김장김치를 만들어 중랑노원지역의 저소득층 620가정에 가구당 10kg씩 전달하였 다. 에이스손해보험은 김장나눔행사을 위한 비용으로 한국적십자사측에 성금 2,000만원을 전달하 였다. 에이스손해보험의 대표 로버트 윌킨슨(Robert Wilkinson) 사장은 "한국적십자사와 이런 의 미 있는 행사를 함께 하게 되어 기쁩니다. 한국 국민들에게 김장이 아주 중요한 월동준비라는 것 을 잘 알고 있습니다. 저희가 정성스럽게 준비한 김장김치가 저소득층 주민들에게 따뜻한 마음으 로 전달되기를 바랍니다. 앞으로도 저희 에이스는 지역사회를 위한 나눔과 봉사의 기회를 지속적 으로 마련할 것입니다"라고 소감을 밝혔다.

(담당자: 박윤신, yoonsin.park@acegroup.com)



## ADT

#### ADT캡스

세계 1위의 보안전문기업인 ADT캡스는 지난 11월 19일 '연탄은행'과 함께 서울 노원지역 일대 저 소득 가구를 찾아 연탄을 배달하는 '사랑의 연탄 후원 및 봉사활동'을 진행했다. 이번 활동은 갑 자기 추워진 날씨에 이웃들의 따뜻한 겨울 나기를 돕기 위해 계획한 것이다. 봉사활동에 참여한 ADT캡스 직원 60여 명은 이날 연탄 10,000장을 기초생활수급자, 독거노인, 영세가정 등 에너지 소외 계층에 직접 연탄을 나르며 따뜻한 마음을 전달했다. 이 날의 날씨는 매우 추웠지만, 직원들 은 모두 환하게 웃으며 열심히 일했다.

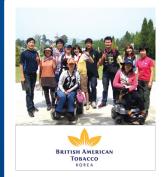
(담당자: 김민주, mjkim33@adt.co.kr)



#### AWC 코리아

AWC에는 다양한 분야의 여성들의 모여 친목과 사회, 문화 활동과 함께 지역사회를 후원하기 위 한 기금행사들을 진행하고 있다. 올해는 유나이티드항공, 한국지엠, 한국스탠다드차타드은행, 포드 코리아, 코닝, 아시안타이거즈 트랜스팩, 산타페 등 많은 스폰서들의 기부와 더불어 최근 추수감 사절 만찬 행사를 통해 3천만 원을 모금하였으며, 모금된 기금액은 2개의 프로젝트에 쓰였다. 기 금액 중 1,030만 원은 홀트아동복지회에 전달되어 장애를 가진 두 명의 고아들을 위한 맞춤 휠체 어 제작에 쓰였으며, 1,970만 원은 과천시의 노인 장애인들을 위한 프로그램에 전달되었다. 이 외 에 추가적으로 모금된 2,000만 원은 각각 미혼모들과 학대 여아들, 에이즈 및 HIV 보균자, 병원과 간호 시설을 지원하는 데 쓰였다.

(담당자: Urmila Sundaram, president@awckorea.com)



#### 브리티쉬 아메리칸 토바코 코리아

브리티쉬 아메리칸 토바코 코리아(이하 BAT 코리아)의 '한사랑회'는 지난 2000년 도움이 필요한 지역사회에 힘을 보태고자 임직원들이 자발적으로 만든 사내 자원봉사 단체이다. 서울과 공장이 위치한 사천지역을 포함, 전국 15여 개의 '한사랑회' 지사가 각 지역사회를 기반으로 매달 정기적 으로 다양한 사회공헌 활동을 펼치고 있다. 지난 10월 5일, '한사랑회'광주지사에서는 장애인 문 화 활동 지원의 일환으로 사회복지법인 성산원 장애인 50여명과 함께 전라남도 영암에서 진행된 2013 F1코리아 대회를 관람하였다. 이 외에도 2013년 한 해 동안 '한사랑회' 지사에서는 독거노인 방문, 장애인 직업훈련 프로그램 등, 각 지역 후원단체에 필요한 봉사활동을 펼쳐왔다. 지속적인 봉사활동을 인정 받은 '한사랑회'는 여러 지자체들로부터 감사패를 받았으며 2009년에는 문화체 육관광부에서 공로상을 수상하였다.

(담당자: 홍지희, danielle\_hong@bat.com)







Baxter

#### **Baxter Korea**

Baxter Korea held 'Baxter Making a Meaningful Difference Day' on October 21. Baxter designates every October as Making a Meaningful Difference (MAMD) month, and this year, 100 Baxter employees participated in MAMD day. This year's MAMD program included 'Baking with love' for underprivileged households, 'Children's science camp with Baxter', 'blood donation', and 'donating used for helping community with Beautiful Store'. For Science camp with Baxter, 20 children were invited from Shindang dream children's center with employees participating as one day tutor for science camp and magic show. This volunteer program to bring meaningful difference to community is part of taking Baxter's mission 'Saving and Sustaining Lives' into action.

(Contact: Eun-Myung Lee, eunmyung\_lee@baxter.com)



**BNY MELLON** 

#### **BNY Mellon**

At BNY Mellon, we believe CSR is crucial to how we fulfil our role as a major global financial institution. Through our global Community Partnership program, we partner with nonprofits to improve the social and economic conditions where we work. In Korea we have a very active programme which started in 2009. A highlight from 2013 includes our company's support of World Food Day in October. Employees participated in multiple fundraising events to benefit ChildFund Korea, and volunteered over 45 hours of their personal time to cook and serve lunch to the children at the Cheong-Woon Orphanage in Dongjak-Gu, Seoul. Our volunteers received a Seoul Mayoral Award in 2011 in recognition of their dedication and commitment to the local community. (Contact: David In-Joon Kim, davidikim@bnymellon.com)



#### Cargill Agri Purina, Inc.

Committed to CSR, Cargill Agri Purina, Inc.(CAPI) 1) participated in World Food Day event and distributed "the egg of love" to families in need on October 6, 2) sponsored "7th therapeutic horse-riding event for disabled children" on October 17. CAPI sponsored this program every year since 2006 and employees volunteered their time and efforts, 3) sponsored Kimjang(winter kimchi) for Hanwool facility for the mentally disabled and employees volunteered to make KimJang on November 8. Employees of Cargill Korea Limited, sister company of Cargill, joined together, 4) Cargill Agri Purina foundation scientific advisory board seminar was held on November 14 and Livestock and Feed R&T award on December 11, 5) CAPI and employees made donation to the Philippines to help recover from destructive Typhoon Hiyaan. (Contact: Monica You, youmee@cargill.com)



Cargill

#### Citibank Korea

Citibank and YWCA named the winners of the "11th Korea Women Leaders Award," an award program started in 2003. Hee-Ho Lee, President of Kim Dae Jung Peace Center was honored as the winner of the awards this year. She has dedicated her entire life to improving women's status and promoting democracy. Young Leader Award went to Ae-Ran Lee who earned a doctoral degree as the first female North Korean refugee. She has strived to enhance the quality of life of and education for North Korean women defectors in South Korea. Kyung-Wha Kang, Deputy Head of the Unite Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (UNOCHA) won the Special Award in recognition of her extraordinary devotion to enhancing human rights not only in Korea but around the globe. (Contact: Seong-Jae Lee, seongjae.lee@citi.com)



#### **DuPont Korea**

In October 26, DuPont Korea, the World leading science-based products and services company provided support to the Habitat project held at Chuncheon, Gangwon-do. Since 2004, DuPont Korea has been offering donations and presenting its own eco-friendly construction materials (such as Tyvek® and Corian®) as a part of DuPont Community Fund program to serve and contribute to the community where DuPont runs a business. This year, 30 DuPont employees from various businesses have joined and contributed to construct exterior of the house. "As an active member of Korean society that is dedicated to serving its community, CSR activity is one of the important long-term missions of DuPont. We will focus our consistent effort and continual attention on it." said J.T. Rim, President of DuPont Korea. (Contact: Emily Park, Emily.park@dupont.com)





#### ㈜박스터

㈜박스터는 지난 10월 21일 '박스터 자원봉사의 날'을 개최했다. 한국을 포함한 박스터 아시아 태평 양 지역은 매년 10월을 '지역사회에 의미있는 변화를 위한(Making a Meaningful Difference) 달'로 정 하고 각 국가별로 '박스터 자원봉사의 날'을 개최한다. 올해 박스터는 어린이 과학교육 및 희귀난치성 환아 치료 지원이라는 주제로 나눔 활동을 기획했다. 행사에 참여한 임직원 100여 명은 '박스터와 함 께 하는 어린이 과학캠프', '사랑의 제빵 봉사', '헌혈증 기부', '아름다운 가게에 생활용품 기부'등 의 자원봉사와 나눔 프로그램에 참여했다. 박스터는 중구 내 저소득층 아동의 과학 교육 지원을 위 해 중구에 위치한 '신당꿈지역 아동센터' 어린이 20여 명을 초청 '박스터와 함께 하는 어린이 과학캠 프'를 개최했다. 이외에도 희귀질환을 앓고 있는 어린이 치료 돕기를 위해 박스터 직원들은 '광화문 적십자 헌혈의 집'을 방문하여 헌혈했으며, 희귀질환 환아 치료 돕기 기금 조성을 위해 사내 중고 노 트북을 직원 대상 경매하는 나눔 행사를 진행했다. (담당자: 이은명, eunmyung\_lee@baxter.com)



#### **BNY Mellon**

저희 BNY Mellon은 주요한 세계적 금융 기관으로서 기업의 사회적 책임이 그 역할을 하는데 필 수적이라 믿고 있습니다. 세계적인 Community Partnership 프로그램을 통하여, 저희 BNY Mellon 은 비영리단체와 교류하며 사회적, 경제적인 업무 환경을 드높여 왔습니다. BNY Mellon 서울지점 역시 2009년부터 시작하여 다양한 프로그램을 시행해 왔습니다. 특히 2013년도에는 10월 세계 식 량의 날 행사를 포함하여 다양한 프로그램이 있었습니다. 세계 식량의 날 행사와 관련하여 은행 직원들은 사회복지법인 어린이재단을 위한 다양한 모금 행사에 참여했고, 서울 동작구에 위치한 청운보육원에서 아이들의 급식 조리, 배식 등 총 45시간 이상을 봉사활동에 기여했습니다. 저희의 자원봉사활동은 지역 사회에 공헌한 바를 인정받아 2011년 서울시장상을 수상하기도 했습니다.

(담당자: 김인준, davidikim@bnymellon.com)



#### (주)카길애그리퓨리나

사회공헌활동의 일환으로 카길애그리퓨리나는 1) 2013년 10월 6일 세계식량의 날을 맞이하여 저 소득 다문화가정에 사랑의 계란을 기부하였으며, 2) 10월 17일에는 제 7회 재활승마한마당을 후원 했다. 카길애그리퓨리나는 2006년부터 매년 재활승마한마당의 지속적인 후원과 직원들의 자발적 인 봉사활동에 참여하고 있다. 3) 또한 11월 8일에는 한울장애인 공동체에 김장을 후원하였고 직 원들은 김장만들기에 함께 참여했다. 카길의 자회사인 카길코리아 리미티드 직원들도 함께 사회 공헌 활동에 참여했다. 4) 카길애그리퓨리나 문화재단 세미나가 11월 14일에, 축산사료 연구기술대 상이 12월 11일에 각각 개최되었으며, 5) 카길애그리퓨리나와 직원들은 사상 최악의 태풍으로 어 려움을 겪고 있는 필리핀에 구호성금을 기부했다.

(담당자: 유미, youmee@cargill.com)



Cargill 🔣



#### 한국씨티은행

한국씨티은행이 한국YWCA연합회와 2003년에 제정하여 올 해 11회째를 맞은 '한국여성지도자 상'의 수상자가 선정되었다. 대상 수상자는 한국을 대표하는 여성지도자로서 평생을 남녀평등과 민주주의를 위해 평생을 헌신한 이희호 김대중평화센터 이사장이 선정되었다. 젊은지도자상에는 탈북 여성 1호 박사로서 탈북 여성들의 삶과 교육수준 향상을 위해 활동하고, 탈북 여성들의 자 립 지원에 힘써 온 이애란 원장이 선정되었다. 그리고 특별상을 수상한 강경화 유엔 인도지원조 정국 사무차장보는 국제인권활동가로서 우리나라뿐만 아니라 세계인의 인권향상을 위하여 헌신 하고 있다.

(담당자: 이성재, seongjae.lee@citi.com)



#### 듀폰코리아

지난 10월 26일, 과학 기반의 제품과 서비스를 제공하는 듀폰코리아는 강원도 춘천에서 진행된 해비타트 운동에 참여하였다. 2004년부터 듀폰코리아는 듀폰이 사업을 진행하고 있는 지역 발전 에 공헌하고자 제정된 DuPont Community Fund의 일환으로 후원금 및 친환경 건축 소재인 자사 제품 (Tyvek®, Corian®)을 해비타트에 후원하고 있다. 올해, 다양한 부서에서 30여 명의 듀폰 직 원들이 해비타트 운동에 참여하여 집의 외관 건축을 도왔다. 듀폰코리아의 임정택 사장은 "한국 사회에 공헌하고 있는 일원으로서, 사회공헌 활동은 중요한 듀폰의 장기 미션 중 하나입니다. 앞 으로도 듀폰은 사회 공헌 활동에 지속적인 관심과 노력을 기울일 것입니다"라고 말했다.

(담당자: 박서윤, Emily.park@dupont.com)







#### **Ford Korea**

In the second half of 2013, Ford has been involved in several CSR programs including the Ford Conservation and Environmental Grants (Ford Grants) and the Warriors in Pink breast cancer campaign. Since 2002, Ford Grants has sponsored individuals and groups that are involved in environmental protection activities, and this year the program provided a total of US \$50,000 in support of 10 projects. This year also marked the launch of Ford's global breast cancer awareness campaign, Warriors in Pink, in Korea. In recognition of October as Breast Cancer Awareness Month, Ford Korea ran two key programs as part of their campaign: a test-drive donation program, and breast cancer awareness classes, which offered useful information about breast cancer and self-diagnosis. (Contact: Sun-Hee Noh, snoh2@ford.com)



AMCHAM

#### Goldman Sachs & AMCHAM Korea

Goldman Sachs, AMCHAM Korea and Samsung Medical Center launched "Breast Cancer Awareness and Education: Making it Our Business", an employee education and awareness training program to begin from January 2, 2014. The program is an extension of the "Be Remarkable, Awesome, Vivid, Optimistic You!" (BRAVO) program developed by Samsung Medical Center and Goldman Sachs in October 2012. From January 2 to May 23, 2014, about 2,000 employees from 20 foreign and domestic companies and organizations in Korea will receive training provided by Samsung Medical Center health professionals on breast cancer awareness and prevention. Goldman Sachs and AMCHAM support women's socio-economic participation, and are joining forces to extend the BRAVO program to provide education, increase awareness and promote a more inclusive workplace. (Contact: Christopher Jun, Christopher.Jun@gs.com)



#### **Grand Hyatt Seoul**

Grand Hyatt Seoul held a "Kimchi with Love" winter Kimchi making event for its low-income neighbours in the Yongsan district on November 7. The main purpose of the Kimchi-making activity was to deliver a touch of warm love to 70 low-income households. The "Kimchi with Love" event was held at the Bogwangdong Community Service Center, with the participation of Grand Hyatt Seoul's Hyatt Thrive team and the Bogwang Women's Association. Each household was given 10kg of Kimchi, along with a 10kg bag of rice, as a gift during this traditional Kimchimaking season. All the neighbors also enjoyed a lunch box prepared by Grand Hyatt Seoul, together with the volunteers after the activity.

(Contact: Jennifer Kang, Jennifer.kang@hyatt.com)



#### **Grand InterContinental Seoul Parnas**

Hoteliers at Grand InterContinental Seoul Parnas and InterContinental Seoul COEX are making warm donations of their unique talents to help local communities. The hotels' chefs have special ties with three Community Child Centers and provide free meals for children from low-income families. The monthly donation, providing hotel-graded cuisines as well as quick tips on recipes and table manners, is a special experience for the children who live with a wish of dining at a decent restaurant. The hotels also offer scholarships of KRW 25million for 25 middle & high school and college students.

(Contact : Jae-Hu Kwon, jhkwon@parnas.co.kr)



#### **Herbalife Korea**

On November 23, Herbalife Korea, a global nutrition company, held 'the 4th Herbalife English Soccer Class' in Busan. More than 40 children from the ChildFund and 20 native English speaking Busan United players participated. In addition, former national soccer player Yong-hwan Jung, 'the best stopper in Asia', who has been making continuous efforts for the development of domestic youth soccer, joined as one of the coaches. Soccer skills were taught in English and the children were able to enjoy soccer match and various games with the players. Herbalife Korea, by operating the 'Shake Bar', provided 'Protein Bar Deluxe' and 'Formula 1 Nutritional Shake Mix' as well as soccer balls as giveaways to offer fun memories.

(Contact: Jess Ji-Hae Kim, jessk@herbalife.com)







#### 포드코리아

포드코리아는 올해 하반기, 포드 환경 프로그램인 '포드 그랜츠'및 유방암 퇴치 캠페인인 '워리 어스 인 핑크'캠페인을 포함한 다양한 CSR 캠페인을 펼쳤다. 포드 환경 프로그램은 한국에서 2002년 처음으로 시작되어 환경 보호 활동의 활성화를 위한 단체 및 개인을 지원해왔으며, 올 해 에는 총 10개 프로젝트에 총 5만 달러의 금액을 지원했다. 또한, 세계 유방암의 달인 10월을 기 념, 포드의 글로벌 유방암 퇴치 캠페인인 '워리어스 인 핑크'를 국내에 첫 도입해 기부 시승 프로 그램과 고객 대상 유방암 예방 클래스를 진행해 유방암에 대한 유용한 정보를 전달하고 인지도를 높이는데 성공했다.

(담당자: 노선희, snoh2@ford.com)







#### 골드만삭스, 주한미국상공회의소(암참)

골드만삭스는 삼성서울병원, 주한미국상공회의소(AMCHAM, 이하 '암참')와 공동으로 '직장 내 유방 암 인식향상 및 예방교육'프로젝트를 2014년 1월 2일부터 시작한다. 이번 프로젝트는 2012년 10월 골드만삭스 후원으로 삼성서울병원이 개발한 유방암 환자들의 일상 생활 및 사회 복귀 지원 프로그 램인 '브라보(BRAVO)'프로그램을 직장인 대상으로 확대한 것이다. 오는 1월 2일부터 5월 23일까지 약 5개월 간 프로그램에 참여하는 20개의 기업 및 기관의 직원 2000여 명을 대상으로 삼성서울병 원의 의료진이 유방암 예방과 인식 향상을 위한 교육을 실시할 예정이다. 여성의 사회경제적 참여 증진을 위해 다양한 지원 활동을 해온 골드만삭스는 브라보 프로그램에 이은 '직장 내 유방암 인식 향상 및 예방교육'프로젝트 대한 확대 후원을 결정했으며, 여성 근로자의 경력 단절을 줄이기 위한 노력에 이바지하고 있는 암참 역시 동참을 결정했다. (담당자: 전성민, Christopher, Jun@gs.com)



GRAND HYATT

#### 그랜드 하얏트 서울

그랜드 하얏트 서울은 연말을 맞이해 용산구 지역내 저소득층 이웃을 위해 11월 7일, "사랑의 김치 만들기"행사를 주관하였다. 하얏트 글로벌 기업 책임 프로그램인 하얏트 트라이브(Hyatt Thrive) 활동의 일환으로 진행된 이번 "사랑의 김치 만들기" 봉사활동은 용산구 보광동 주민센터 에서 그랜드 하얏트 서울 임직원을 포함한 하얏트 트라이브(Hyatt Thrive) 전담팀과 보광동 부녀 회와 함께했다. 건강한 재료를 이용해 담근 김치는 쌀 10KG과 함께 보광동 주민 센터 기초 생활 수급자 70 가구에 전달됐다. 또한, 호텔 직원 식당에서 준비한 도시락을 함께 먹으며 가깝지만 소 외되었던 이웃에게 따뜻한 위안을 전하며 의미있는 시간을 보냈다.

(담당자: 강주혜, jennifer.kang@hyatt.com)



#### 그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스

그랜드 인터컨티넨탈 서울 파르나스와 인터컨티넨탈 서울 코엑스의 호텔리어들은 본인들만의 장 기와 노하우를 살린 다양한 재능기부를 실천하고 있다. 우선 호텔 셰프들은 가정 형편이 어려운 지역 내 저소득층 자녀들을 위해 지역아동센터 3곳 등과 소중한 인연을 맺고 매월 1회 무료 급식 을 지원하고 있다. 평소 호텔 레스토랑을 가보고 싶었다고 말하는 아이들에게 호텔과 똑같은 음식 을 먹을 수 있는 기회는 물론. 요리법을 셰프가 직접 알려주거나 서비스 전문 호텔리어들에게 음 식을 대접받고 테이블 매너를 배울 수 있는 특별한 경험도 함께 제공한다. 이 밖에 저소득 우수 중, 고, 대학생 25명에 각 1백만 원씩 총 2,500만 원의 장학금도 제공하고 있다.

(담당자: 권재후, jhkwon@parnas.co.kr)





#### 한국허벌라이프

한국허벌라이프는 11월 23일, 부산에서 자사 사회공헌프로그램의 일환으로 '허벌라이프 영어 축구 교실'을 개최했다. 2010년 이래 제 4회를 맞은 이번 축구 교실에는 한국허벌라이프가 후원하는 어린이재단의 부산 지역 협력 시설인 지역아동센터 어린이 40여 명과 부산 유나이티드 외국인 축 구단 20명이 참가했다. 또한 '아시아 최고의 스토퍼'로 불렸으며 은퇴 후에는 어린이 축구교실 운 영, 장학금 기금 활동 등을 통해 국내 축구 꿈나무 발전에 기여하고 있는 정용환 전 축구 국가대 표도 참석해 의미를 더했다. 어린이들은 영어로 축구에 대한 기본기 및 패스, 킥, 드리블, 헤딩 등 의 축구 용어와 규칙을 배운 후 선수들과 직접 경기 및 게임을 즐기며 특별한 시간을 가졌다. 또 한 한국허벌라이프는 쉐이크 바를 운영하여, 자사의 영양 간식 '프로틴 바 디럭스'와 'Formula1 뉴 트리셔널 쉐이크 믹스'를 제공하였으며, 축구공을 경품으로 증정하는 등 건강과 즐거움이 넘치는 추억을 선사했다. (담당자: 김지혜, jessk@herbalife.com)







Ingredion

#### **Ingredion Korea**

A global leading provider of ingredient solution, Ingredion Korea donated 3,000 briquettes to poor neighbors. On November 15, employees of Bupyeong plant of Ingredion Korea warmheartedly delivered briquettes to the poor households living in the Bupyeong Plant neighborhood, who cannot afford to buy fuels for this coming cold winter. More than 100 employees of Ingredion Korea participated in this charity event which was voluntarily organized by the staffs of Bupyeong plant. This charity event has been receiving noticeable amount of attentions from other companies and labor unions as a best practice initiated by employees. JK Koo, President and CEO Korea, said Companies should build a better future together with local society by fulfilling its corporate social responsibilities.

(Contact: Joo-Young Park, Jooyoung.park@Ingredion.com)



### Kona i KONA international

#### **KONAI**

KONA I, a smart card solutions provider in South Korea, began CSR activities in 2001. We hosted 2 events over 2013. The first event was at "SOS Children's Village." 81 employees diligently worked to clean and fix the shelter for the children. The second event involved 68 employees cleaning a section of the Tan River on the east side of Seoul. The event involved creating water soluble purification balls which were placed in the water. It was very labor intensive but the reward outweighed the difficulties. In total, KONA I had 149 public servants assist our community. We have also contributed more than KRW 15,000,000 to local charities, with over KRW 4,000,000 coming directly from employees.

(Contact: Zach Lawson, ZacharyLawson@konai.com)



## Lilly

#### Lilly Korea

Since 2008, Eli Lilly has been practicing social contribution activities through 'Lilly Global Day of Service' at the same day annually, doing community services and sharing for healthy societies. This year, on October 10, Lilly Korea's 250 employees at the head office and its sales team took part in the park-care activities such as beautifying and cleaning-up the facilities that had pressing maintenance problems at the Son Gi-jeong Sports Park located near Lilly Korea's head office. Especially this year, Lilly Korea had signed an 'Adopt-a-Park' agreement with Jung-gu Office to carry out regular park-care activities throughout the year to cherish the meaning of the Global Day of Service.

(Contact: Jae-Youn Lee, lee\_jae\_youn@lilly.com)





#### Marsh Korea, Inc.

Marsh Korea, Global leader in insurance broking and risk management, colleagues spent a Wednesday late afternoon on November 13th with 70 children in need from five child care facilities in Seoul. We baked bread together and enjoyed a river cruise with entertainment for the children. A good time was had by both the children and the Marsh volunteers. The office collected KRW 3,000,000 from colleagues and Marsh Korea matched this for a total of KRW 3,000,000 to help the child care centers afford heating during the cold Korean winters. The spirit of giving and helping in our society warmed the hearts of all participants. The success ensures Marsh Korea will do this again.

(Contact: Sally Kim, sally.kim@marsh.com)



#### **Pfizer Korea**

Pfizer Korea successfully held 'The 4th Pfizer Dream Camp', a part of 'Happiness for Grand-parent-grandchildren Families Campaign' the Pfizer Korea's significant CSR program. Under the theme 'Dream Together', participated children had a meanigful time with Pfizer Korea colleagues as mentors, sharing their dreams and finding out ways to realize them. As an industrial leader, Pfizer Korea has consistently contributed to the advancement of local medical field by hosting 'The 11th Pfizer Medical Research Award' ceremony with the National Academy of Medicine of Korea in Nov. And it delivered 20 million won to UNICEF for helping typhoon victims in the Philippines in Nov. As a respected company, Pfizer Korea has continuously made its efforts to contribute to local society through social commitment and corporate leadership.

(Contact: Young-Zoo Jang, young-zoo.jang@pfizer.com)





Ingredion

#### 인그리디언코리아

지난 11월 15일 인그리디언코리아 부평공장 임직원들은 겨울철 난방연료조차 구입하기 어려운 가정들을 위해 부평구 십정동 일대에서 연탄을 구입 및 배달하는 봉사활동을 펼쳤다. 부평공장 직원들이 자발적으로 추진한 이 봉사활동에 구자규 대표이사를 비롯한 한국 경영진과 직원들이 함께 참여해 약 3,000장의 연탄을 직접 전달하였다. 구자규 대표이사는 "기업이 지역사회와 따뜻하게 호흡하는 기업으로 성장하여 보다 아름다운 미래를 만들어가야 한다"라고 말하면서 "회사 주도로 진행하는 행사가 아니라, 직원들이 자발적이고 기쁜 마음으로 봉사했다는 것을 높이 평가한다"라고 말하였다 본 행사는 회사 주도로 봉사활동 해 온 기존사례들과 차별화 되면서, 인근 기업들과 노동조합들로부터 모범사례로 주목 받고 있다.

(담당자: 박주영, Jooyoung.park@Ingredion.com)

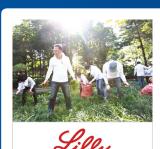


Kona i KONA international

#### 코나아이

코나아이는 한국의 스마트 카드 솔루션 사업자로써, 2001년부터 CSR활동을 펼쳐왔습니다. 당사는 2013년에 두 가지 사회적 활동을 진행했습니다. 첫 번째는 SOS 어린이 마을에서 진행되었습니다. 81명의 임직원이 참여하였으며 이 보육시설에 거주하는 어린이들이 편히 지낼 수 있도록 청소와 수리에 정성을 다하였습니다. 두 번째는 강남 인근 하천인 탄천 청소 봉사로 68명의 임직원이 참여하였습니다. 수질을 정화하는 친환경 효모 공을 만들어 하천에 방출하는 행사도 같이 진행하였습니다. 고된 봉사활동이었지만 그 이상이 사회에 환원되었습니다. 연간 총 149명의 코나아이 임직원이 봉사 활동에 헌신적으로 참여하였습니다. 또한 총 1,500만 원 이상을 지역 사회에 기부하였으며 그 중 400만 원 이상은 임직원의 사재에서 출연되었습니다.

(담당자: Zach Lawson, ZacharyLawson@konai.com)



#### 한국릴리

글로벌 제약사 일라이 릴리는 2008년부터 '세계 봉사의 날' (Global Day of Service)을 통해 매년 한날 한시에 전세계 릴리 임직원이 참여하여 자신이 속한 지역 사회를 위해 봉사하고 건강한 사회를 위한 나눔을 실천하고 있다. 올해에도 한국릴리는 10월 10일, 세계봉사의 날을 맞아 서울 본사와 영업팀 250여 명의 직원들이 참여한 가운데 한국릴리 본사 인근에 위치한 서울시 중구 손기정 체육공원에서 공원 내 정비가 시급했던 다양한 시설물과 조경물들을 대상으로 미화, 정화 활동 다양한 공원 가꾸기 활동을 진행했다. 특히 올해에는 중구청과 함께 '손기정 체육공원 공원돌보미 (Adopt-a-Park)' 협약을 체결하여 향후 1년간 정기적인 공원 가꾸기 활동을 통해' 세계 봉사의 날'의 취지를 이어갈 예정이다.

(담당자: 이재연, lee\_jae\_youn@lilly.com)



#### **MARSH**

#### 마쉬 코리아

세계 최대의 보험중개 및 리스크 컨설팅 업체인 마쉬 코리아는 지난 2013년 11월 13일 오후 중구지역 아동센터 어린이들과 함께 제빵 체험 및 한강유람선을 관람하는 행사를 진행 하였다. 130여명의 직원과 어린이들이 하나가 되어 맛있는 빵을 직접 만들어 보고 아름다운 서울의 야경 및 신나는 공연을 체험하는 즐거운 시간을 가졌으며 직원들을 통한 모금액 3백만 원을 추운 겨울 난방비 지원이 절실한 아동센터에게 기부하였다. 마쉬 코리아는 앞으로도 사회봉사활동을 계속 해 나갈 예정이다.

(담당자: 김선경, sally.kim@marsh.com)





#### 한국화이자제약

제약업계를 선도하는 화이자의 한국 법인인 한국화이자제약은 '제 4회 화이자 꿈꾸는 캠프'를 지난 9월 말 성황리에 마쳤다. 회사의 대표적인 사회공헌 활동인 '조손 가정 행복만들기' 캠페인의 일환으로 진행된 이번 캠프에는 '드림 투게더'라는 주제로 조손 가정 아동들이 회사 임직원과 함께 자신의 꿈을 공유하고 그 꿈을 구체화할 수 있는 방법을 찾아보는 뜻 깊은 시간을 보냈다. 또한 한국화이자제약은 대한민국의학한림원과 함께 지난 11월에 '제 11회 화이자 의학상 시상식'을 개최하는 등 한국 의학계 발전에 지속적으로 기여해오고 있다. 이 밖에도 지난 11월 말, 필리핀 태풍 피해 이재민을 돕고자 사내 모금활동을 진행, 임직원과의 1:1 매칭을 통해 2천여 만원의 기금을 유니세프 한국위원회에 전달하는 등 책임 있는 기업 시민이자 사회로부터 존경 받는 기업으로서 다양한 활동을 펼치고 있다. (담당자: 장영주, young-zoo.jang@pfizer.com)







#### Philip Mooris Korea Inc.

On December 4th, Philip Morris Korea Inc. (PMKI), the leading international tobacco company, held a kimchi-making charity event as an employee volunteering program at Yeongdeungpo Park in Seoul with the Pearl S. Buck Foundation Korea. A total of 110 volunteers including PMKI employees and immigrant wives made 3,000 kilograms of kimchi with their own hands to deliver kimchi along with 2,000 kilograms of rice to 200 households of underprivileged multicultural families in the Seoul metropolitan area and Incheon. Besides supporting multicultural families, as a part of its community efforts, PMKI has provided charitable contributions to a number of welfare centers and the community through refrigerated truck and van donations, environmental protection campaigns, provision of scholarships, etc.

(Contact: Jennifer Choi, Jennifer.Choi@pmi.com)



## 삼정 KPING cutting through complexity

#### Samjong KPMG

Samjong KPMG concluded 2013 with various CSR activities including a love-sharing walkathon at Tancheon, making Kimchi (Called Kimjang) for isolated households and celebrated Christmas Party for the orphanages. In October, our employees joined with 60 multiple-handicapped people from 'House of Sharing' and had a walkathon in a beautiful autumn weather. We also donated to the center as continuous supports. In November, our employees and family participated in making Kimchi (called Kimjang) for 320 households in Kwanak-gu and Dongjak-gu, sharing memorable moments and warmth of our hearts. Lastly, Samjong KPMG held Christmas Party for the orphanages as the meaningful year-end event in December, dressed in Santa Claus and presented gifts to children.

(Contact: Won-Jong Oh, wonjongoh@kr.kpmg.com)



#### Visa Korea

Visa, a global payments technology company, participated in a coal briquette delivery service for the second time following the last year's good deeds. On November 12, 26 Visa Korea staffs brought warmth to five households in need. The volunteers went from house to house through narrow streets in Sungbuk-gu, Seoul, carrying coal briquette that is 3.6kg a piece, 1,500 briquettes in total. Despite the back-breaking work, employees broke out into smile as their hearts were melted, knowing that families can now enjoy the chilly winter with heated floors. It was truly a valuable time spent outside office and Visa hopes to keep this good momentum as a good corporate citizen in Korea.

(Contact: Jeanie Kim, jekim@visa.com)



#### Yoon & Yang LLC

Recently the Pro Bono/Public Interest Committee of Yoon & Yang LLC hosted two office fundraising events: a fundraising bazaar (October 21, 2013) and a donation drive (from November 2013 to December, 2013). From the two events, which were a great success, the Committee raised KRW 25 million and donated the funds to charitable organizations including group homes for disabled people. As an active supporter of green efforts, the firm also sponsored a seminar on legal issues for environmental activists hosted by the Environment Law Center on November 20, 2013. In addition, on November 27, 2013, as an effort to continue its commitment to providing pro bono services, the firm also held face-to-face advisory sessions for single mothers in need.

(Contact: Jun-Woo Kim, kimjw@yoonyang.com)

#### Help Us Promote Your CSR Activities!

If your company wishes to promote its corporate social responsibility (CSR) activities in Korea to readers of the Journal, please email a short description of your recent CSR program (in both English and Korean) with a photograph and your company logo to Daniel Bae, Editor of AM-CHAM Journal (comms@amchamkorea.org/102-6201-2285) by March 14, 2014.





PHILIP MORRIS

#### 한국필립모리스(주)

한국필립모리스㈜는 12월 4일 서울 영등포공원에서 사회복지법인 한국펄벅재단과 함께 '사랑의 김장 나누기' 행사를 개최했다. 김장 나누기 행사에 참여한 한국필립모리스㈜ 임직원과 결혼이민 여성 등 총 110여 명의 자원봉사자들은 절인 배추와 양념장으로 김장김치 3,000kg(약 1,500포기)를 손수 담갔다. 이날 담근 김치는 쌀 2,000Kg과 함께 수도권 및 인천지역의 저소득 다문화가정 200세대에게 전달됐다. 한국필립모리스㈜는 다문화가정을 위한 지원 활동 외에도 먹거리 나누기 냉동탑차 및 복지차량 기증, 환경보호 캠페인, 장학금 기탁 등 다양한 사회공헌 활동을 통해 지역사회 및 취약계층에 대한 지원을 꾸준히 펼쳐오고 있다.

(담당자: 최지현, Jennifer, Choi@pmi.com)



삼정 KPING
cutting through complexity

#### 삼정KPMG

삼정KPMG가 우리 주위의 소외된 이웃들과 함께 하는 걷기대회, 김장담기, 크리스마스 파티 등 다양한 봉사활동을 진행하며 2013년을 따뜻하게 마무리 했다. 가을 낙엽이 한창이던 지난 10월 삼정 KPMG 임직원들은 '나눔의 집'장애우 60여 명과 함께 분당 탄천변을 걸으며 단풍을 감상하며 건강도 지키는 '사랑나눔 걷기대회'를 진행했다. 삼정KPMG 임직원들은 자발적으로 모금한 후원금도 '나눔의 집'에 전달하며 앞으로도 지속적이고 든든한 후원자가 될 것을 다짐했다. 11월에는 대한적십자와 함께 김장김치를 직접 담가서 관악구와 동작구의 소외가구 320세대에 전달하였다. 추운 날씨에도 불구하고 많은 임직원들이 가족과 함께 참여하여 정성을 담아 김장을 담그며 나눔의문화를 실천하는 소중한 시간을 만들었다. 12월에는 정기적으로 후원해오고 있는 상록보육원 아이들과 함께 놀이공원 나들이 및 크리스마스 파티를 진행하며 아이들의 산타가 되어 주었다.

(담당자: 오원종, wonjongoh@kr.kpmg.com)



## VISA

#### 비자 코리아

글로벌 전자 결제 네트워크 회사인 비자는 작년에 이어 올해도 연말을 맞아 어려운 이웃들이 추위를 녹일 수 있도록 연탄 배달 봉사를 펼쳤다. 서울시 성북구에 거주하는 차상위계층 가구 5곳에 연탄 1,500장을 기증하고 직접 배달했다. 연탄 한 장의 무게가 3,6kg 이고 좁은 골목을 따라연탄을 날라야 하는 관계로 비록 쉬운 일은 아니었지만, 추운 겨울 기증된 연탄으로 이들 가정에따뜻한 온기를 불어 넣을 수 있게 되어 참여한 직원들의 마음 또한 따뜻해지는 하루였다. 비자코리아는 앞으로도 한국 지역사회에 이바지 할 수 있는 의미있는 활동을 이어나가겠다고 밝혔다.

(담당자: 김지영, jekim@visa.com)



법무법인**화우** YOON&YANG

#### 법무법인(유) 화우

법무법인(유) 화우 공익위원회(Yoon & Yang LLC, 위원장 이홍훈) 소속 사내 봉사활동 동호회인 '나누는 사람들'은 지난 10월 21일(월)에 〈나사 후원의 날, 꽃보다 나눔〉바자회를 개최하였다. 변호사및 직원을 포함한 300명이 참여하여 성황리에 개최되었으며, 후원금을 모금하는 행사를 진행하였다. 또, 11월 말부터 12월 초까지 '불우이웃돕기성금' 모금 행사를 진행하였다. 두 행사를 통해 모인 성금은 총 2천 5백만원 가량이다. 바자회 후원금과 불우이웃돕기성금은 평화의 집, 샬롬의 집, 소망의 집, 더불어 사는 집 등 9개 사회복지 시설에 전달되었다. 화우 공익위원회는 11월 20일(수)에 환경운동연합 전문기관인 환경법률센터가 주최한 '환경활동가를 위한 법률강좌' 세미나를 후원하였으며, 11월 27일(수)에는 서울 강남구에 위치한 미혼모를 위한 시설인 '열린집'에서 미혼모들의 입양, 양육, 가족관계 등의 문제에 관한 법률강좌를 개최하였다.

(담당자: 김준우, kimjw@yoonyang.com) 🦷

귀씨가 한국에서 전행하고 있는 사회공헌활동을 저널 독자들에게 알리고 싶으시다면, 최근 전행된 사회공헌 프로그램에 대한 간략한 소개(국문 및 영문 를 행사 사전 및 귀사 로교와 함께 2014년 3월 14일까지 comms@amohamkorea.org로 보내주세요, 이와 관련된 문의사항이 있으시면, 저널 편절장안 배홍수 괴정에게 02-8201-2265로 연락 바랍니다.



#### AMCHAM Korea 주한미국상공회의소(암참)

The American Chamber of Commerce in Korea (AMCHAM Korea) was founded in 1953 with a broad mandate to encourage the development of investment and trade between Korea and the United States. AMCHAM is the largest foreign chamber in Korea with around 1,800 individual members from around 900 member companies with diverse interests and substantial participation in the Korean economy. AMCHAM Korea celebrated its 60th anniversary in 2013. To find out more about AMCHAM, please visit our website: www.amchamkorea.org.

주한미국상공회의소(이하 암참)는 1953년 한미 양국의 투자와 무역 증진을 목적으로 설립된 국내 최대 외국 경제단체로, 한국 경제각계에서 활발하게 활동하고 있는 900여 개의 기업 소속 1,800여 명의 개인 회원으로 구성되어 있습니다. 암참은 2013년에 60주년을 맞았습니다. 암참에 대한 자세한 사항들은 웹사이트 참조: www.amchamkorea.org,



#### Partners for the Future Foundation 미래의동반자재단

Established in February 2000, Partner for the Future Foundation (PFF) is the charity arm of AMCHAM Korea whose purpose is to improve the lives of Korean citizens by ensuring that all have opportunities for meaningful employment. The Foundation provides assistance in the form of college scholarships and vocational training to help people find employment opportunities. PFF is maintained through contributions from multi-national and Korean companies and individual sponsors; it has raised over \$13 million and provided scholarships to over 2,000 Korean students since establishment as of December 2013. The Foundation provides various partnering opportunities to give back to the community for companies interested in charitable giving. For more information, please call +822-6201-2251/2.

미래의동반자재단(이하 재단)은 국내 실업자 및 실업가정을 지원하고 그들에게 취업의 기회와 희망을 제공하고자 주한미국상공회의소에서 2000년 2월에 설립한 비영리 자선재단입니다. 재단은 장학금과 직업훈련 등의 프로그램을 통하여 직장을 잃은 이들과 그 가족들에게 자립심과 삶의 희망을 북돋아 주고 있습니다. 개인과 기업들의 기부로 유지되고 있으며 현재까지 천삼백만 달러의 기부금을 모금하여 2,000명 이상의 한국 학생들에게 장학금을 마련해 주었습니다. 재단은 우리 사회에 건강한 기부 문화를 확산 시키기위해 다양한 방법으로 후원사들과 협력하고 있습니다. 재단과 협력 프로그램 관련 문의는 +822-6201-2251/2로 연락 바랍니다.